

Nouvelle mazurka pour  
le piano / par F. Chopin  
/ dédiée à son ami  
Emile Gaillard

Chopin / Frédéric / 1810-1849 / 0220. Nouvelle mazurka pour le piano / par F. Chopin / dédiée à son ami Emile Gaillard. [s.d.].

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

\*La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.

\*La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service.

Cliquer [ici](#) pour accéder aux tarifs et à la licence

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

\*des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

\*des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [reutilisation@bnf.fr](mailto:reutilisation@bnf.fr).

*no 288 Schumann  
Chopin*

Nouvelle

# MAZURKA

POUR LE

PIANO

dédiée à

*son ami Emile Gaillard*

PAR

# F. CHOPIN

AV

Prix 5<sup>f</sup>

Publiée à PARIS, par CHABAL, Boulevard des Italiens, 10.  
Ch. 466.



*Res. Vma. 242 (VII, 68)*



NOUVELLE

# MAZURKA

OP. 119

FRANÇOIS



VAISES NOUVELLES POLKAS ET MAZURKAS  
POUR PIANO ET A 4 MAINS,



# VALES NOUVELLES POLKAS ET MAZURKAS POUR PIANO ET A 4 MAINS,

Nouvellement publiées à Paris par GHAEAL,  
Boulevard des Italiens, N° 10.

## Collection de VALES POUR PIANO.

- 1 ALARY (G) Mathilde.....Facil.Br. 4 50
- 2 BEETHOVEN 6 Valses et une Marche funèbre.....Moy. force 4 50
- 3 BLANGINI Les Pervenches.....Faciles. 4 50
- 4 CHLEDOWSKI Les Courses de Chantilly, dédiées à la Duchesse d'Orléans.....Facil.Br. 5 50
- 5 Les Rêves d'une jeune fille.....Id. 5 50
- 6 COMETTANT. *Boatées*, Valse caractéristique.....Id. 5 50
- 7 La Gazelle.....Id. 5 50
- 8 CZERNI et LABITSKY. 7 Galops faciles et brillants.....Id. 5 50
- 9 DEJAZET (E) Valse de Carlo et Carlin.....Id. 4 50
- 10 EMERY (C) La Bohémienne.....Id. 4 50
- 11 FRONTI (M) Six Valses expressives.....Moy. force 5 50
- 12 FLAXLAND (G) Les Primovères, 1<sup>er</sup> cahier de Valses.....Faciles. 4 50
- 13 Léonore, 2<sup>me</sup> Id.....Id. 4 50
- 14 KASTNER. 6 Valses allemandes.....Brillantes. 4 50
- 15 LABITSKY. Aurora.....Facil.Br. 4 50
- 16 Braudhofen.....Id. 4 50
- 17 LANNER. Le Règne de la Folie.....Id. 4 50
- 18 Les Ramiers.....Id. 4 50
- 19 LOUIS (N) Op. 125. Sous les Tillands, 6 Valses brillantes.....Id. 6 50
- 20 MULLER. Les Rivaies, 6 Valses caractéristiques: 2 Cahiers, Chaque.....Moy. Force. 4 50
- 21 MUSARD. Les Styriennes.....Tr. Faciles. 4 50
- 22 ORDA (N) Op. 5. Deux Valses brillantes.....Moy. force. 5 50
- 23 Op. 9. Id. Id.....Id. 5 50
- 24 Op. 11. Valse brillante.....Id. 5 50
- 25 Op. 15. L'Iris Valse mélancolique.....Id. 5 50
- 26 ROSSINI. 12 Valses tirées de ses opéras, 2 cah. Ch. Faciles. 6 50
- 27 SCHILLING (A) Op. 4. Six Valses brillantes.....Moy. force. 5 50
- 28 STRAUSS (J) A la plus belle.....Id. 4 50
- 29 La belle Gabrielle, ou les Roses.....Id. 4 50
- 30 Le bon Goût.....Id. 4 50
- 31 Dentelles de Bruxelles.....Id. 4 50
- 32 Fusées volantes.....Id. 4 50
- 33 Philomèle.....Id. 4 50
- 34 Saison de Londres.....Id. 4 50
- 35 La Tagliani.....Id. 4 50
- 36 La vie est une Danse.....Id. 4 50
- 37 Les Plaisirs d'Allemagne (ou les Chants de Danube).....Id. 4 50

## Valses Nouvelles publ. pendant l'imp. du Catalogue.

- REDLER (G) Les petites Allemandes Valses pour les petites mains (Avec Accomp. de A. ou F. au Cornet ad lib.)
- N° 1. Les Viennoises.....Très. Facil. 5
- N° 2. Les Hongroises.....Id. 5

## Suite des VALES NOUVELLES.

- 40 ALKAN (M) La Bidouva, Valse à 2 temps, adoptée pour le cours Collarius.....5

## Collection de POLKAS.

- 1 ALARY (G) Deux Polkas.....Faciles 4 50
- 2 CZERNY. Six Polkas.....Id. 4 50
- 3 HUMTER (C) Six Polkas Nationales: 1<sup>er</sup> Cahier.....Id. 4 50
- 4 Id. 2<sup>me</sup> Cahier.....Id. 4 50
- 5 MARETZER. Quatre Polkas.....Id. 4 50
- 6 STRAUSS. Polka Nationale en Ut.....Très. fac. 2 50
- 7 ALKAN (M) Helens, Polka adoptée pour le cours Collarius. 5 50
- 8 Victoria, Polka id. id. id. 5 50

## Collection de MAZURKAS.

- 1 ALARY (G) La Célèbre Mazurka, dansée au Théâtre de St Pétersbourg par M<sup>lle</sup> Tagliani.....Facile. 5 75
- 2 KONTSHI. Six Mazurkas.....Moy. for. 6 50
- 3 ORDA. Trois Mazurkas.....Id. 5 50
- 4 Quatre Mazurkas.....Id. 6 50
- 5 DESMARETS Deux Mazurkas adoptées pour le cours Collarius et précédées de sa méthode. 5 50
- 6 ALKAN (M) Valse Mazurka adoptée id. id. id. 5 50
- 7 CROPIER (F) Nouvelle Mazurka.....5 50

## Airs de Danse.

- 1 La Cachucha, Air de Danse Espagnol 2 50
- 2 Tracovizana, Air de Danse Hongrois 2 50

## Collection de VALES A 4 MAINS.

- 1 ALARY (G) Emilie.....Moy. force 5 50
- 2 CHLEDOWSKI Les Courses de Chantilly, dédiées à la Duchesse d'Orléans.....Br. et. Fac. 6 50
- 3 LABITSKY Brandhofen.....Id. 6 50
- 4 LANNER. Le Règne de la Folie.....Id. 6 50
- 5 Les Ramiers.....Id. 6 50
- 6 LOUIS (N) Op. 125. Sous les Tillands, 6 Valses Brillantes.....Id. 6 50
- 7 ORDA (N) Op. 6. Grande Valse brillante.....Id. 6 50
- 8 STRAUSS (J) Les Plaisirs d'Allemagne (ou les Chants du Danube).....Id. 6 50
- 9 GORIA (A) Alice, Valse brillante.....7 50

## Collection de POLKAS A 4 MAINS.

- 1 HUMTER (C) Six Polkas Nationales: 1<sup>er</sup> Cahier.....6 50
- 2 Id. 2<sup>me</sup> Cahier.....6 50



MAZURKA.

Allegretto

PIANO. *p*

The musical score is written for piano and consists of six systems of two staves each. The first system is marked 'PIANO' and 'p'. The tempo is 'Allegretto'. The score features characteristic Mazurka rhythms, including triplets and syncopation. The key signature has two sharps (F# and C#). The piece concludes with a final cadence in the sixth system.



First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various chordal textures and melodic lines, with some notes marked with a colon (:).

Second system of musical notation, continuing the piece with a focus on rhythmic patterns and chordal accompaniment in both hands.

Third system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic development.

Fourth system of musical notation, featuring a *cres.* (crescendo) marking in the bass line and a *loco* marking above the treble line. The system concludes with a *p* (piano) dynamic marking.

Fifth system of musical notation, containing a *8va* (octave) marking above the treble line, indicating a shift in register.

Sixth system of musical notation, featuring a *loco* marking above the treble line and a *8va* marking above the treble line. The system ends with a *Ped* (pedal) marking and an asterisk (\*) below the bass line.



Musical notation system 1, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The system contains five measures. The first measure is marked with 'Ped loco' and an asterisk. The second, third, and fourth measures are each marked with 'Ped' and an asterisk. The fifth measure is marked with an asterisk. A dashed line is drawn above the treble staff.

Musical notation system 2, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps. The system contains five measures. The first measure has a repeat sign. The second measure has a repeat sign. The third measure has a repeat sign. The fourth measure has a triplet of eighth notes. The fifth measure has a triplet of eighth notes.

Musical notation system 3, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps. The system contains five measures. The first measure has a repeat sign. The second measure has a repeat sign. The third measure has a repeat sign. The fourth measure has a triplet of eighth notes. The fifth measure has a triplet of eighth notes.

Musical notation system 4, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps. The system contains five measures. The first measure has a triplet of eighth notes. The second measure has a triplet of eighth notes. The third measure has a triplet of eighth notes. The fourth measure has a triplet of eighth notes. The fifth measure has a triplet of eighth notes. A dynamic marking of *f* is present in the second measure.

Musical notation system 5, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps. The system contains five measures. The first measure has a triplet of eighth notes. The second measure has a triplet of eighth notes. The third measure has a triplet of eighth notes. The fourth measure has a triplet of eighth notes. The fifth measure has a triplet of eighth notes.

Musical notation system 6, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps. The system contains five measures. The first measure has a repeat sign. The second measure has a repeat sign. The third measure has a repeat sign. The fourth measure has a repeat sign. The fifth measure has a repeat sign.



The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords and melodic fragments, some with slurs and accents. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the musical piece. It features similar notation to the first system, with a focus on chordal textures and melodic lines in both staves.

The third system shows further development of the musical themes. The notation includes various rhythmic values and phrasing marks, maintaining the piece's characteristic style.

The fourth system continues the melodic and harmonic progression. It features a mix of eighth and sixteenth notes in the upper staff, with a steady accompaniment in the lower staff.

The fifth system includes a trill marking ('tr.') above a note in the upper staff. The lower staff has a 'Ped' marking at the end, indicating a pedal point. The notation is dense with chords and melodic lines.

The sixth system concludes the piece. It features a 'Fin' marking at the end of the upper staff. The notation includes a final cadence with a double bar line and a repeat sign.

Mazurka, Par F. CHOPIN.

c









# ŒUVRES

## POSTHUMES

POUR

## PIANO

DE

# FRÉD. CHOPIN

PUBLIÉS SUR MANUSCRITS ORIGINAUX AVEC AUTORISATION

DE SA FAMILLE

PAR

**JULES FONTANA.**

1 <sup>re</sup> Livraison.	FANTAISIE-IMPROMPTU. . . . .	Prx.	6	»
2 <sup>e</sup> —	QUATRE MAZURKAS. N <sup>o</sup> 1 à 4. . . . .		6	»
3 <sup>e</sup> —	QUATRE MAZURKAS. N <sup>o</sup> 5 à 8. . . . .		6	»
4 <sup>e</sup> —	DEUX VALSES. N <sup>o</sup> 1 et 2. . . . .		6	»
5 <sup>e</sup> —	TROIS VALSES. N <sup>o</sup> 3 à 5. . . . .		6	»
6 <sup>e</sup> —	TROIS POLONAISES. N <sup>o</sup> 1, 2 et 3. . . . .	Chaque.	6	»
7 <sup>e</sup> —	NOCTURNE, MARCHE FUNÈBRE et 3 ÉCOSSAISES. . . . .		6	»
8 <sup>e</sup> —	RONDO A DEUX PIANOS . . . . .		15	»

LA COLLECTION COMPLÈTE

PRÉCÉDÉE D'UNE PRÉFACE PAR **J. Fontana** ET ornée d'un Portrait LITHOGRAPHIÉ PAR RAUNHEIM.

Brochée : 20 fr. net. — Reliée : 30 fr. net.

Paris, **J. MEISSONNIER FILS**, éditeur-commissionnaire, 18, rue Dauphine,

PROPRIÉTAIRE POUR LA FRANCE ET LA BELGIQUE.

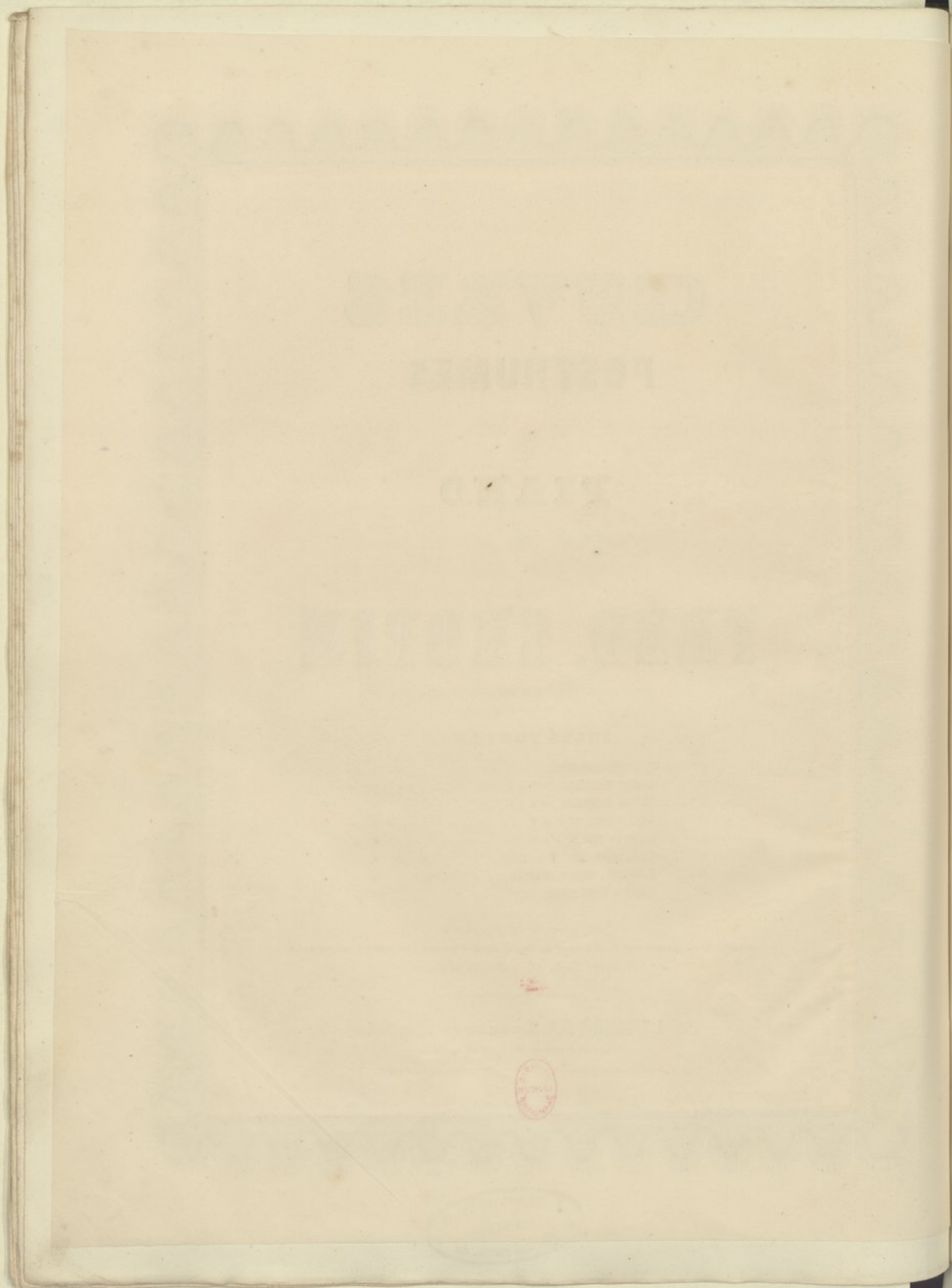
Berlin, A. M. Schlosinger.

Londres, Stationer's Hall.

Paris — impr. de L. Baffant, rue Biquet, 2.



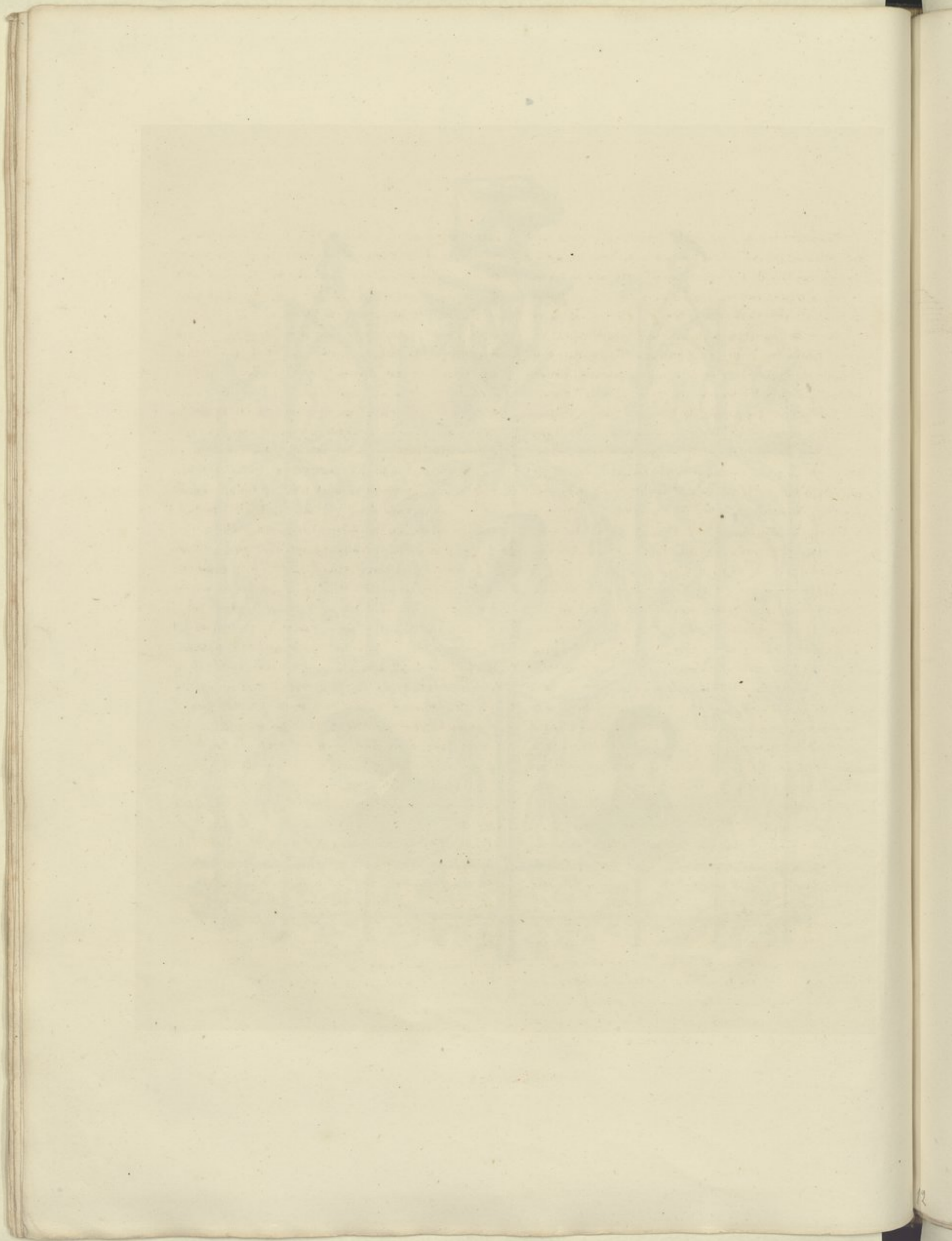














Plusieurs éditeurs ont publié dernièrement sans autorisation et sur des copies inexactes quelques unes des œuvres inédites de Frédéric Chopin. Sa famille se serait bornée à traiter cette action déloyale avec le sentiment qu'elle inspire, si ces publications incorrectes, en venant défigurer les conceptions du maître, ne constituaient en même temps une injure à sa mémoire. Elle a donc cru remplir un devoir sacré en faisant paraître une édition textuelle d'après les manuscrits autographes de l'auteur.

Varsovie, où les parens de Chopin étaient établis, possédait jusqu'en 1830 un Conservatoire de Musique dirigé par Joseph Elsner. C'est sous ce savant compositeur que le jeune Chopin, déjà très remarquable comme pianiste, a fait un cours complet de contrepoint et de composition. Nous avons eu le précieux avantage d'y être son condisciple, et depuis lors c'est avec bonheur que nous nous sommes soumis à son influence artistique. Les longues années de notre commun séjour à Paris n'ont fait que resserrer notre amitié d'enfance, et de la part de l'artiste nous ont valu quelque sympathie et quelque confiance. Il nous en donnait une preuve en nous demandant habituellement notre concours dans la publication de ses œuvres, souvent même en nous en chargeant tout-à-fait, lorsque absent de Paris il nous envoyait ses manuscrits. Sa famille, se souvenant de ces relations d'ami et d'artiste, nous a confié l'honorable et pieuse mission de réunir les richesses musicales qu'il a laissées, d'en faire le choix, et de les publier. A son heure suprême Chopin nous aurait-il confié lui-même ses compositions inédites comme il l'avait fait antérieurement? Nous ne saurions le décider. Loin de la France à l'époque de sa mort, nous n'avons pu assister à ses derniers moments. Quoi qu'il en soit, nous l'avons entendu exprimer l'intention de publier tel ou tel morceau du présent recueil. Mais quelques unes de ces compositions ayant été écrites comme souvenirs à des amis, par excès de délicatesse il ne voulait pas les faire paraître. Quant aux autres, ayant l'habitude de garder ses manuscrits quelquefois fort longtemps avant de les livrer au public, caprice ou nonchalance, il les laissait en portefeuille. Aujourd'hui cette publication devient d'autant plus indispensable que, d'un côté, des spéculateurs, par esprit de

lucre, menacent la mémoire du maître de nouvelles atteintes, et que de l'autre, ses nombreux admirateurs eux-mêmes, se communiquant par dévotion pour son nom des copies de ses œuvres inédites, en altèrent de plus en plus le véritable caractère. Ainsi, l'amour du gain, et le zèle des amis arrivent au même résultat.<sup>(1)</sup> Afin de prévenir ces fâcheux incidents, il fallait recourir aux textes; et nous devons ajouter, que non seulement nous avons entendu l'auteur, à maintes reprises, jouer presque tous les morceaux de cette collection, mais que nous les avons exécutés devant lui, et conservés depuis dans notre mémoire tels qu'il les a conçus, et tels que nous les donnons. Cette dernière circonstance nous a été d'un grand secours lorsqu'il fallait choisir entre deux ou trois versions, toutes de la main de l'auteur, ou débrouiller une écriture souvent indéchiffrable.

Qu'il nous soit permis d'ajouter ici quelques détails sur sa jeunesse d'artiste. Chopin n'a jamais eu qu'un maître de piano M. Zywny qui lui enseigna les premiers principes. Les progrès de l'enfant furent si extraordinaires, que ses parens et son professeur ne trouvèrent rien de plus convenable que de l'abandonner, à l'âge de 12 ans, à ses propres instincts, et de le suivre au lieu de le diriger. L'école d'alors ne pouvait plus lui suffire, il visait plus haut, et se sentait poussé vers un idéal vague d'abord, mais qui ne tarda pas à se dessiner. C'est ainsi, qu'en essayant ses forces, il acquit ce toucher et ce style si différents de tout ce qui l'avait précédé, et qu'il réussit à se créer enfin cette exécution qui, depuis, fit l'admiration du monde artiste.

Dès l'âge le plus tendre il étonnait par la richesse de son improvisation. Il se gardait bien cependant d'en faire parade; mais les quelques élus qui l'ont entendu improviser pendant des heures entières, de la manière la plus merveilleuse, sans jamais rappeler une phrase quelconque de n'importe quel compositeur, sans

(1) Nous avons vu de ces copies, et entendu quelques morceaux du présent recueil estropiés de la manière la plus pitoyable, et toujours par des enthousiastes de Chopin. Nous pourrions même citer un concert public donné à Paris en 1854, où on n'a pas reculé devant une atroce mutilation pour le plaisir de donner du Chopin inédit.



même toucher à aucune de ses propres œuvres, ne nous contrediront pas si nous avançons que ses plus belles compositions ne sont que des reflets et des échos de son improvisation. Cette inspiration spontanée était comme un torrent intarissable de matières précieuses en ébullition. De temps en temps, le maître en puisait quelques coupes pour les jeter dans son moule, et il s'est trouvé que ces coupes étaient remplies de perles et de rubis.

Dans le vaste domaine de la pensée qu'y a-t-il de plus beau que l'apparition d'une intelligence d'élite, marquée du sceau divin, qui à peine entrée dans la vie remplit sa mission en créant dans sa sphère un monde nouveau! Tel nous avons connu et aimé Chopin. C'est avec le feu de l'enthousiasme, et la sérénité du regard, où malgré son extrême modestie brillait un noble contentement, qu'il nous faisait voir et entendre à nos fréquentes entrevues les premières productions de sa plume féconde. A l'âge de 19 ans, en 1828<sup>(1)</sup>, il composa pour nous le *RONDO à 2 pianos* qui forme la 8<sup>me</sup> livraison de ce recueil. Bientôt après, nous l'avons vu écrire dans moins d'une année. (1829) *LA CI DAREM*, le *KRAKOWIAK*, le *CONCERTO en fa mineur*, les *AIRS POLONAIS*, et le *CONCERTO en mi mineur*, tous morceaux à grand orchestre, sans compter le *TRIO avec Violon et Violoncelle* et d'autres compositions moins importantes. Ce fut son début; et si l'on admet

(1) Chopin est né le 1<sup>er</sup> Mars 1809 et non en 1810 comme le disent par erreur presque toutes ses biographies.

Paris, Mai 1855.

La famille de Frédéric Chopin ayant résolu de ne publier les compositions inédites qu'il a laissées que par l'intermédiaire de M<sup>r</sup> J. FONTANA, toute publication de ses œuvres posthumes autre que le présent recueil sera poursuivie comme contrefaçon.

que la science a depuis développé en lui de nouvelles ressources, son inspiration, croyons-nous, ne s'est jamais élevée plus haut, elle n'a jamais été plus pure ni plus originale à la fois que dans quelques unes de ces compositions, notamment dans le *CONCERTO en fa mineur*.<sup>(1)</sup>

Les pièces de cette collection embrassent toute sa carrière jusqu'à son lit de douleur, où il a noté la dernière. Elles proviennent en grande partie des papiers que la famille a recueillis après sa mort, quelques unes, des albums de ses amis, et les autres nous furent données par l'auteur à différentes époques. Dans notre choix, nous nous sommes scrupuleusement guidé sur l'idée qu'avait Chopin lui-même de ses compositions, écartant tout ce qu'il n'aimait pas, et même, ce que dans notre opinion il aurait désavoué, mais respectant ses préférences et jusqu'à ses caprices d'artiste que 25 ans d'intimité nous ont mis à même de pouvoir apprécier. Nous avons cru utile de laisser les dates respectives, afin de seconder les recherches de ceux qui tiendraient à étudier les différentes phases du talent de ce grand artiste.

Bientôt, paraîtront à leur tour *Seize Mélodies* sur paroles polonaises qui formeront la deuxième et dernière partie de ses *Œuvres Posthumes*.

(1) Il ne sera pas hors de propos de dire ici que le *Concerto en Fa mineur* (op. 21) a été écrit quelques mois avant celui en *Mi mineur* (op. 41 de ses œuvres) qui porte le titre de 1<sup>er</sup> quoique réellement il ait été composé le dernier.

JULES FONTANA.